

ABONNEMENTS

Un an

Constantinople Lq. 7
Province 8
Etranger Frs. 80

Six mois

Constantinople Lq. 4
Province 4 50
Etranger Frs. 40

JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET FINANCIER

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur: MICHEL PAILLARÈS

Laissez dire: laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner; laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée.
PAUL-LOUIS COURIER.

RÉDACTION-ADMINISTRATION:

Galata, Inayet Han

7-9 et 10

(Au dessus de la Poste Française)

Adresse télégraphique:

Bosphore-Galata

TÉLÉPHONE: Péra 1309

LÉTTRE DE FRANCE

L'ÉLECTION PRÉSIDENTIELLE

INFLUENCERA-T-ELLE

NOTRE POLITIQUE EXTÉRIEURE?

Paris, 20 janvier.

Quelle influence l'élection présidentielle peut-elle avoir sur la politique extérieure de la France? Et d'abord l'influencera-t-elle?

Il n'est pas douteux que M. Clemenceau, président de la République, n'aurait pas abandonné ses vues à ce sujet. N'a-t-il pas dit qu'il lui aurait fallu deux ans encore pour installer la paix.

Mais où le Tigre nous a-t-il conduits à ce jour? Car c'est bien lui et non M. Pichon, qui ne fut que son instrument, qui a établi la situation de la France en Europe.

L'idée directrice de la politique internationale de M. Clemenceau est depuis fort longtemps un rapprochement avec l'Angleterre.

Ne cherchons pas les raisons premières de ses préférences: constatons simplement.

Il était du reste dans la voie et paraît avoir pressenti, sinon les defections de l'Amérique dans l'organisation de la paix, du moins les difficultés qui surviendraient pour entraîner les États-Unis dans la voie choisie par les Alliés.

M. Clemenceau a fait au cours des délibérations du Conseil suprême beaucoup de concessions à la Grande-Bretagne, on ne peut en douter, mais ce fut chaque fois pour en obtenir quelque chose, et l'amitié qui le lie à M. Lloyd George a singulièrement facilité ce genre de compromis.

C'est un vieux procédé diplomatique que celui des compensations. M. Wilson aurait bien voulu le bannir des conversations internationales, mais il est trop tôt encore, on a pu le voir, et le président des États-Unis n'a-t-il pas dû lui-même s'incliner devant des nécessités qui l'obligèrent à choisir entre deux maux le moindre.

Le souci de lier la politique de la France à celle de l'Angleterre a guidé M. Clemenceau dans la plupart des problèmes soulevés par le règlement de la guerre. Ce ne fut du reste pas sans difficultés parfois. L'une des dernières questions sur lesquelles nous n'étions pas d'accord, celle d'Orient et le sort de Constantinople, n'a cependant, pas plus que l'attribution de la Syrie, amené le plus petit nuage dans le ciel de notre amitié. Pour en arriver à pareille sérénité, il faut vraiment que les deux gouvernements se soient persuadés bien complètement que leur intérêt commun était de rester unis.

M. Clemenceau a eu au moins ce mérite de s'être dirigé instinctivement vers cette politique.

Nous avons souvent dit ici qu'une alliance franco-britannique était le pôle autour duquel graviterait la paix en Europe. D'aucuns craignent que l'Angleterre ne bénéficie plus que nous de cette situation, et c'est bien possible, mais nous y trouverons malgré tout assez de profit pour nous y tenir.

Mais qui nous y tiendra? Sera-ce le nouveau président de la République ou le futur gouvernement maintenant que M. Clemenceau est parti?

Dans les échanges de vues de ces derniers jours, à propos des qualités nécessaires au président de la République, on a laissé entendre que le nombre des initiatives qui lui étaient permises était fort restreint et que, en tout cas, il ne devait en user qu'avec une extrême circonspection. D'accord, mais il conviendrait cependant que quelqu'un non seulement prêt à la politique internationale de la France, mais ait soin qu'elle garde la fixité nécessaire pour aboutir à des résultats féconds. Les présidents du Conseil et les ministres des affaires étrangères passent tandis que le président de la République demeure à son poste assez longtemps pour sauvegarder les directives générales. J'estime même qu'il ne sort pas de son rôle en prenant certaines initiatives dans le domaine diplomatique. Je ne doute pas non plus que M. Poincaré n'ait participé à l'établissement des grandes lignes de notre politique mondiale.

Cette tâche demande, du reste, plus que les connaissances moyennes d'un fonctionnaire; mais, pour qu'elle soit bien tenue, une intelligence perspicace et de la décision.

La question est surtout délicate aujourd'hui que tant de choses sont encore à régler pour que le statut de l'Europe soit établi.

La France elle-même a besoin d'un guide sûr. Il lui faut aussi quelqu'un pour la conseiller dans sa participation à l'œuvre de la Société des Nations.

De ce côté, nous avons été, en effet, longtemps hésitants, ne sachant s'il fallait adopter cet instrument pacificateur ou bien rechercher des garanties de sécurité suivant les anciennes méthodes. Nous n'avons pas été les seuls à douter de la réalisation pratique du projet Wilson et ce n'est que fort tard que M. Lloyd George se laissa persuader par lord Curzon et lord Grey, comme M. Clemenceau par M. Bourgeois.

Les États-Unis ne doutent-ils pas encore de l'efficacité de l'institution?

Au surplus, du discours prononcé vendredi à la séance inaugurale du Conseil de la Société des Nations, lord Curzon a prononcé les paroles que voici et que devraient méditer tous les gouvernements:

« Les peuples de tous les pays savent désormais, dit-il, que les affaires étrangères ont pour eux un intérêt d'ordre vital. Ils demandent avec une instance qui va s'accroissant chaque jour que l'on ne contracte pas à leur insu des obligations internationales. Leurs yeux se sont ouverts à la nécessité d'une coopération entre toutes les nations, mais ils demandent que ce soit une coopération au grand jour. »

Rien n'est plus souhaitable, mais encore faut-il que les nations aient des guides avertis dans l'organisation de la paix universelle. Certes non, il n'est pas indifférent que le chef de la politique extérieure, que le président de la République, soit le premier venu.

Charles BRONNE.

Notre directeur, M. Michel Paillarès, qui s'était rendu à Héraclee pour quelques jours, s'y trouve bloqué par le mauvais temps.

M. Paillarès nous a adressé, hier matin, le télégramme suivant:

Héraclee, 28 janvier

Une tempête de neige m'empêche de partir. Trente bateaux sont, depuis vendredi, réfugiés ici. Je profite de mon séjour pour faire une enquête dans la région du bassin d'Héraclee appelé à un grand avenir. Les ingénieurs affirment l'existence de nouveaux filons, mais les voies de communications manquent. Héraclee exige quelques travaux pour devenir un port de sérieuse importance. Le pays jusqu'à B lou possède d'immenses richesses en céréales, bois et mines. Malheureusement il n'y a ni routes, ni voies ferrées.

LES MATINALES

A l'heure de l'apéritif, Priola, esthète et artiste de Pérouille, narre au café Doré une de ses folles aventures. Des amis l'entourent, vivement intéressés.

— Une dame du monde, leur disait-elle, une brune exquise, non pas la vierge timide, mais la femme de trente ans — à toi Balzac! — divinement tentante, le printemps qui se change en été, l'idéal maître en somme, semblait me témoigner quelque intérêt. Un soir, je dînai chez elle. Le mari, médecin, obligé de s'absenter subitement pour une visite urgente, m'invita à tenir compagnie à sa femme. Que vous dirai-je? Quand nous fîmes seuls la nuit qui s'opère, se plaint... femme incomprise, mari terre-à-terre, ah, les poètes! eux du moins savent comprendre les femmes....

Assurément je la comprenais: ses yeux étaient fort expressifs.

Pourlant je résistai. Je fis mon Joseph.

— L'amour des âmes n'est-il pas le plus enivrant de tous? Et des bassesses physiques!

— Oh! monsieur, soupira-t-elle, pensez-vous que je....

Non sans doute, elle n'y avait pas pensé, mais elle semblait en griller d'envie. Moi aussi d'ailleurs, seulement....

— Seulement? Interrogèrent les amis.

— Seulement, voilà. Chez les femmes du monde il est d'usage de retirer ses bottines, déclara dignement Priola, en riant d'un gros rire, jovial qui faillit interrompre l'orchestre Miller.

— Eh bien?...

— Je me rappelai à temps qu'une de mes chaussettes était trouée. Alors ça n'était plus possible. Vous comprenez....

VIDI

SERVICE SPECIAL

du BOSPHORE

France et Grèce

Athènes, 28 janvier.

M. de Bally, d'ordre de son gouvernement, assura le gouvernement hellénique que la politique extérieure de la France continuera à s'inspirer des mêmes principes que par le passé et fera son possible pour raffermir la paix générale et la prospérité du monde, en resserrant davantage les liens fortement noués entre les deux pays qui versèrent leur sang dans la lutte commune. La presse commenta avec enthousiasme ces déclarations officielles.

M. Vénizelos

Athènes, 28 janvier.

Au lieu de débarquer au Pirée, M. Vénizelos continua avec M. Politis son voyage jusqu'à Chio. Le généralissime Paraskevopoulos viendra demain ici.

M. Vénizelos a déclaré qu'il retournera

à Paris dans une dizaine de jours, le Congrès devant reprendre ses travaux à Londres dans les premiers jours de février et entreprendre immédiatement la solution du problème turc. Le président du conseil a ajouté que les questions helléniques demeurent invariables.

L'emprunt grec

Athènes, 27 janvier.

Sous la présidence du ministre des finances M. Negropontes, les directeurs des banques d'Athènes et du Pirée, le président de la Bourse et le président de la Chambre de commerce d'Athènes se sont réunis et ont discuté le mode d'émission du nouvel emprunt à lois grec de 300 millions avec six tirages annuels, intérêt 5 0/0, ainsi que le proposa M. Eliascos, directeur général de la Banque d'Athènes.

M. Negropontes déclara que l'avenir économique de la Grèce est plus brillant que jamais. Les recettes annuelles se monteront à 500 millions sans le secours d'aucun nouvel impôt. Le gouvernement songe à abolir pour 1920 l'impôt sur les bénéfices de guerre.

LES RESPONSABILITÉS DE LA TURQUIE

Toujours l'attaque de la mer Noire

L'Allemagne commandait la flotte, l'armée et le gouvernement

Poursuivant sa déposition devant la commission d'enquête, Tchurukoulu Mahmoud pacha déclara:

— On me demande des détails plus circonstanciés au sujet de ce que dit l'ambassadeur d'Amérique à Suleyman-el-Bustani effendi. Voici ses paroles: « Si vous faites des démarches, la paix (malgré l'attaque de la mer Noire) pourra être maintenue. » Mais l'attitude de mes collègues avait convaincu Suleyman-el-Bustani effendi que l'on s'acheminait vers la guerre.

Séid Ali Haïdar bey — Est-ce en vertu d'un ordre que le commandant de la flotte a exécuté l'attaque de la mer Noire?

Mahmoud pacha. — Il semble que oui, mais je ne le sais pas d'une façon catégorique. Selon certaines personnes, avant la sortie dans la mer Noire, Djémal pacha aurait dit aux commandants et officiers des bâtiments turcs: « Vous êtes placés sous les ordres de l'amiral Suchon et ferez tout ce qu'il vous dira. » Toujours d'après les déclarations de certaines personnes, après être sorti du détroit, la flotte s'arrêta entre Karabournou et Phanar, les commandants de divers navires furent appelés à bord du vaisseau-amiral où on leur remit des plis cachetés qui ne devaient être ouverts qu'à une heure indiquée. Ces plis contenaient, paraît-il, des instructions spéciales pour chacun d'eux, telles que le bombardement d'Odessa, de Sébastopol ou de Novorossisk. Je crois que mes renseignements à cet égard correspondent à la réalité des faits. Je les tiens des officiers mêmes de la flotte de la mer Noire, et ils me furent fournis le troisième jour après l'attaque et mes renseignements postérieurs les confirmèrent. D'ailleurs, si la flotte russe était venue dans nos eaux et s'était livrée à une attaque, elle aurait subi des avaries. En outre, si de notre côté il n'existait aucune intention d'attaque, pourquoi nos vaisseaux allèrent-ils bombarder Odessa, Sébastopol, etc. Tout cela indique un plan, la préméditation.

Interrogé au sujet des sentiments belliqueux d'Enver, Mahmoud pacha s'exprima ainsi:

— Son insistance à maintenir les équipages allemands, le traité d'alliance conclu avec ces derniers, ainsi que son attitude et ses propos depuis l'armistice indiquaient clairement qu'Enver pacha était pour la guerre.

Quant à Djémal pacha, il y a lieu de rechercher s'il a également donné un ordre relativement à l'attaque. S'il a dit aux commandants et officiers des navires qu'ils devaient se conformer aux instructions de l'amiral Suchon, ils ne pouvaient pas agir différemment.

Le Président. — Quels sont les offi-

ciers de marine qui vous ont donné ces renseignements?

Mahmoud pacha. — Je ne me rappelle pas leurs noms. Mais on n'a qu'à s'adresser aux commandants et officiers de la flotte. Ils diront la vérité.

Chemseddine bey (député d'Ertogroul). — Combien de jours après l'attaque de la mer Noire, les ambassadeurs de l'Entente ont-ils quitté Constantinople?

Mahmoud pacha. — Le lendemain de l'attaque, c'est à dire le deuxième jour du Baïram.

(Ici se termine la déposition de Mahmoud pacha. Demain nous donnerons celle de Haïil bey, ancien président de la Chambre des députés.)

LA POLITIQUE

L'Arménie à travers l'Histoire

Au moment où la Conférence de la Paix reconnaît l'indépendance de l'Arménie, le livre remarquable que vient d'écrire le colonel Brémont intitulé « Notes historiques et géographiques sur l'Arménie » vient à son heure. L'auteur qui connaît admirablement bien son sujet, donne des aperçus remarquables sur ce que fut l'Arménie dans le passé. Il rappelle que les suprêmes efforts des Arméniens pour conserver leur indépendance ont été dirigés par la dynastie française des Lusignan, dont le dernier roi, Léon VI, ayant perdu ses états en 1375, est venu mourir à Paris en 1393, hôte de Charles VI, à l'Hôtel des Célestins, en face de l'Hôtel Royal de Saint-Pol, dont le nom rappelle une des périodes les plus noires de notre histoire; la dalle funéraire de Léon VI est à Saint-Denis, dans la crypte des tombeaux des rois de France.

Ce roi Léon VI a même eu, au début de la guerre de Cent ans, qu'il a cherché activement à empêcher, un mot de prophète: « Le salut des chrétiens d'Orient dépend de l'alliance de la France et de l'Angleterre. » Aujourd'hui nous dirions le salut de la civilisation en Orient. Mais cette alliance qu'il n'a pu voir, est aujourd'hui réalisée; il est à penser et à désirer qu'elle sera de longue durée, je dirai perpétuelle, autant que ce mot est humain. Et l'Europe se retourne vers cet Orient, d'où elle a reçu ses peuples et sa civilisation; elle va le régénérer, le sortir de la barbarie où une domination sauvage et incapable l'a plongé et lui rendre son éclat et sa splendeur d'autan.

dix-huit lignes censurées

Il y a, du reste, analogie dans le rôle historique des Turcs et des Germains. De même que les Turcs, appelés imprudemment par les khalifes, ont usurpé leur pouvoir, de même les barbares germains, appelés par les empereurs romains, ont détruit leur empire.

Et il faut que les opprimés, les rescapés des fauves, puissent reconstruire leurs chaumières, refaire leurs patries et oublier, dans la paix, les heures horribles que nous vivons.

Les Arméniens sont pour leur part, en train de faire l'effort nécessaire à leur relèvement.

« Jusqu'en 1914, comme le remarque le Temps, les Arméniens étaient, il est vrai, réduits à la plus complète impuissance par la coalition de la Turquie, de l'Allemagne, de l'Autriche, voire même de la Russie, et l'on sait de quel prix ils ont payé la seule résistance qui leur ait été possible jusqu'alors, la résistance

passive aux exigences de leurs oppresseurs.

Par contre, l'attitude de l'Arménie au cours de la guerre a prouvé qu'elle était, de cœur comme de fait, profondément alliée à la cause de l'Entente. Son attitude présente démontre que si l'Europe ou l'Amérique veut leur accorder la moindre assistance, les Arméniens sont parfaitement capables de reconquérir eux-mêmes la liberté à laquelle ils ont droit, de l'aide de toutes les nations civilisées.

Il serait inexplicable que l'on replaçât sous le joug les Arméniens qui, malgré

le long servage qui leur a été imposé, l'emportent dans toutes les branches de l'activité humaine et même par la valeur militaire. On ne voit plus désormais aucune raison valable, théorique ou pratique, qui puisse empêcher la reconstitution d'une Arménie qui sera incontestablement l'alliée inébranlable de l'Entente dans le proche Orient et l'auxiliaire de tous les peuples de travail et de progrès.

Ainsi s'exprime le grand journal de Paris. Il ne paraît pas qu'il y ait à y ajouter quoi que ce soit.

ECHOS ET NOUVELLES

Colombie française

La Chambre de Commerce Française a entrepris de publier la liste des Français de Constantinople tués à l'ennemi. Lorsque cette liste sera complète, les noms de ces héros seront gravés sur le marbre à l'Union Française.

Certaines réponses nous sont parvenues, mais beaucoup manquent encore. Les familles qui ont eu la douleur et la gloire de perdre un des leurs au front sont priées de fournir le plus tôt possible, si elles ne l'ont fait déjà, les renseignements suivants :

Nom et prénoms, régiment et grade, lieu et date du décès, célibataire ou marié, dans ce cas combien d'enfants.

Ceux qui ne répondront pas à cet appel risquent de voir le nom de leur soldat omis sur la liste d'honneur. On inscrira également les noms des Français des deux sexes morts en exil pendant la guerre.

Adresser les renseignements à la Chambre de Commerce Française, local de l'Union Française.

Au palais impérial

Le grand vizir et le ministre des affaires étrangères, Moustapha Réchid pacha ont eu hier à Yildiz, des entretiens avec le Sultan auquel ils ont exposé la situation politique.

A la Sublime-Porte

Les ministres de l'instruction publique, de la justice et le président du conseil d'Etat, ont tenu hier une réunion au conseil d'Etat, en vue de faciliter l'expédition des affaires actuellement pendantes devant ce département. Cette réunion se tiendra désormais deux fois par semaine.

Le gouvernement et les partis
Les unionistes et l'Entente Libérale seraient d'accord au sujet de la retraite du cabinet. Selon les unionistes, la succession d'Ali Riza pacha serait prise par Ahmed Izzet pacha qui confierait le portefeuille de la guerre à Moustafa Kemal pacha.

La principale raison de la retraite du gouvernement actuel serait la question de la paix que le cabinet Ali Riza pacha ne serait pas en mesure de conclure, l'Europe ne voulant pas le considérer comme un gouvernement responsable.

Réunion de l'Entente Libérale

L'Entente Libérale a tenu une réunion sous la présidence de Said bey, Y assistaient également : l'ex-cheikh-ul-Islam Sabri effendi, le sénateur Zein-el-Abeddine effendi et Vassil effendi.

La déclaration ministérielle

Contrairement à ce qui a été annoncé au sujet de la lecture de la déclaration ministérielle à la séance de lundi prochain de la Chambre des députés, il semble que cette lecture doive subir un nouveau retard. La Chambre voudrait régler d'abord certaines questions d'ordre intérieur, avant de prendre contact avec le gouvernement.

Les finances de la préfecture

La préfecture de la Ville dans un télégramme adressé au ministère de l'Intérieur fait ressortir la nécessité d'une cession en sa faveur de certains revenus tels que la totalité de la taxe du timbre, le quart de l'impôt de guerre, le tiers de l'impôt foncier, ainsi que la moitié du droit de consommation perçu sur divers articles tels que le sucre, le pétrole, etc. La préfecture fait remarquer qu'elle ne touche que 80.000 livres comme frais de balayage et d'éclairage, alors qu'elle en dépense 780.000 pour assurer ce double service. Elle estime qu'il est juste que ces frais soient supportés par les immeubles de la ville.

Le tezkéré de la préfecture a été transmis au grand-vizir.

Les bolcheviks en retraite

Zurich, 28. T.H.R. — Les derniers communiqués de l'état-major polonais ainsi que ceux des Soviétiques n'indiquent aucun changement sérieux, si ce n'est dans le secteur de Dunabourg, où les rouges continuent leur recul. Sur l'ensemble du front, les Polonais gardent leurs positions antérieurement occupées. En Volhynie, en Pologne, ils tentent de maintenir l'ennemi en respect. Au sud de Polock de même qu'au nord de Bobrinsk, ils viennent de défaire un important détachement bolcheviste. En liaison avec les Lettons, ils ont réalisé une avance d'environ 80 kilomètres depuis la prise récente de Dunabourg.

Qui sera vali de Smyrne ?

Etant donné certains obstacles surgis pour le départ d'Emin bey, comme vali de Smyrne, on a annoncé hier la nomination de Saadreddin bey à ce poste. Les journaux turcs cependant écrivent que quelques personnes se seraient adressées au ministère de l'Intérieur pour lui suggérer la nomination, à ce poste délicat, de l'ex-grand-vizir Teyfik pacha. On assure même que Teyfik pacha pressenti à ce sujet aurait donné son adhésion.

A la Cour martiale

La sentence du procès intenté contre Férid bey, impliqué dans les déportations de Mossoul n'a pu être rendue hier, l'audition d'un nouveau témoin ayant été jugé nécessaire.

Le procès Moustafa pacha

Le dossier concernant le procès intenté à Moustafa pacha et au cours duquel la cour martiale avait prononcé son incompétence, vient d'être transmis par les soins du commandant de la place au conseil de guerre des officiers supérieurs.

Ministère de la guerre

Nous avons écrit que la nomination du nouveau ministre de la guerre était subordonnée au vote de confiance qui serait émis par la Chambre. Le nom de Fevzi pacha, ex-commandant de la place sous le cabinet Izzet pacha, est aussi mis en avant comme candidat au susdit portefeuille.

Départs

M. Jean Pappas, ministre plénipotentiaire de Grèce en Géorgie, qui a fait un court séjour en notre ville, est parti hier, par le Danube se rendant à Tiflis.

M. G. Exintaris, conseiller près le Haut-Commissariat de Grèce, part aujourd'hui pour Athènes en congé de quelques jours.

Les funérailles de Mgr Pompili à Smyrne

La cérémonie des obsèques de Mgr Pompili, à Smyrne, s'est déroulée en grande pompe. L'évêque catholique de Chio, Mgr Charikopoulo que le contre-torpilleur Aspis était allé prendre, a officié au milieu d'une nombreuse assistance.

M. Sterghiadis, le métropolitain de Smyrne, le général Milliotis ont accompagné le convoi. Deux bataillons d'infanterie grecque ont rendu les honneurs.

Une nouvelle école de sous-officiers

Le ministère de la guerre a fondé une nouvelle école de sous-officiers pour la culture physique. Cette école sera administrée par un directeur ayant le grade de lieutenant-colonel, un directeur-adjoint ayant le grade de major, un capitaine et deux lieutenants. Le cadre du personnel comprend en outre un médecin avec le grade de capitaine, un lieutenant-vétérinaire, deux sous-officiers préposés à l'intendance et à la comptabilité et un aumônier. Des professeurs seront engagés pour les différentes branches de l'instruction.

La loi sur les logements

Il semble que le nouveau projet, après avoir été plus d'une fois étudié, revu et corrigé, sera mis définitivement de côté, le gouvernement s'étant rendu compte des difficultés considérables que soulèverait son application.

La F. E. B.

La Fédération des Employés de Banque donne dans son local, ce dimanche, 1er février, à 3 heures de l'après-midi, une fête intime, musicale littéraire et dansante.

Occupation d'Olti par les Arméniens

Le journal *Haratch* paraissant à Erivan se fait mander d'Olti : Nos troupes ont occupé Olti (Caucase). Le comité anti-arménien s'est enfui en territoire turc.

Une «pièce» de musée

La direction de la police a saisi la table de baccarat d'un club récemment fermé à Péra et a décidé de l'envoyer au musée de la police.

Les journalistes à l'index

On sait qu'à la suite de la décision prise par le gouvernement de défendre aux départements officiels toutes communications aux journalistes, il avait été créé un bureau de renseignements chargé de fournir aux journaux les nouvelles que l'on voulait bien porter à la connaissance du public. Or ce bureau a été supprimé.

En même temps le ministère de l'Intérieur est revenu sur sa décision d'autoriser les journalistes à se renseigner auprès des départements officiels, fût-ce pour les simples faits divers. Quelques journaux se demandent comment ils pourront, dans ces conditions, alimenter la rubrique des informations.

La sécurité publique

Nous avons écrit il y a quelques jours qu'une commission spéciale s'était constituée au ministère de l'Intérieur pour s'occuper de la sécurité publique à Constantinople et dans les environs. Selon certaines rumeurs, il y aurait même été question de la réunion en un seul département des directions générales de la police et de la sûreté.

Dans une entrevue accordée à l'*Akcham*, le préfet de police Nouredine bey, a opposé à cette dernière rumeur un démenti catégorique et a déclaré que la susdite commission placée sous la présidence de Réchid bey, ex-ministre de l'Intérieur, s'était réunie uniquement dans le but d'assurer la sécurité publique en réorganisant les départements de la police et de la gendarmerie.

Nouredine bey a confirmé l'information que le *Bosphore* avait donnée il y a quelques temps au sujet du nombre des agents de police de la capitale qui serait porté à 4.000.

Le métropolitain de Trébizonde à Erivan

Mgr Chrysantos, métropolitain de Trébizonde, accompagné de M. Stavakis, représentant diplomatique hellène est arrivé le 1er janvier à Erivan. Ils se rendront à Echmiadzine, à l'effet de faire visite à S. S. le Catholico de tous les Arméniens.

A la gare, ils ont été reçus par un représentant du ministère de l'Intérieur et le secrétaire du ministre des affaires étrangères. En même temps, un détachement de soldats rendait les honneurs, cependant qu'une fanfare militaire se faisait entendre.

Mgr Chrysantos et M. Stavakis rendirent visite au président du conseil.

Le 2 janvier, le métropolitain et son compagnon prirent le train pour Echmiadzine.

Accident

Une automobile descendant hier à fond de train la pente de Divan Yolou ayant corné violemment pour avertir les passants, les chevaux d'un fiacre, effrayés, prirent le mors aux dents. La voiture alla s'écraser contre un arbre. Le cocher réussit à s'en tirer sans contusions.

Le prochain emprunt français

Paris, 28 T.H.R. — Contrairement aux bruits mis en cours, il est inexact qu'un changement quelconque doive être apporté aussi bien à la date d'émission qui demeure fixée au 19 février prochain qu'aux modalités du prochain emprunt français.

Les hongrois sollicitent une prolongation de délai

Paris, 28. T.H.R. — Les hongrois ont demandé la prolongation jusqu'au 14 février, du délai qui leur a été accordé pour accepter les conditions de paix, délai qui devait primitivement expirer le 5 février.

D'autre part, on mande de Budapest que la délégation hongroise aura terminé ses travaux le 1 ou le 2 février. Le comte Apponyi arrivera au plus tard le 10 février à Neuilly.

Le mandat en Arménie

Paris, 28 T.H.R. — Le *Matin* publie une dépêche de la Haye, selon laquelle, si l'Amérique n'accepte pas le mandat en Arménie, ce mandat serait confié à la Hollande.

L'attribution du «Prix Nobel» de chimie

De source autorisée on nous informe que l'attribution si en effet elle a eu lieu d'un des trois prix Nobel scientifiques à M. Haber serait évidemment due à ses inventions importantes dans le domaine de la chimie agricole dont tous les pays ont pu bénéficier. On ne saurait donc légitimement rendre suspecte la neutralité de l'Académie des sciences à Stockholm et encore moins celle de la Suède.

Comité Franco-Syrien

Ambassade de France

Les Syriens qui désirent être rapatriés gratuitement à Beyrouth par le bateau *Disgrad* qui partira demain samedi 31 janvier à 14 h. doivent se présenter de toute urgence au comité franco-syrien.

Il y a cent places disponibles.

L'abondance des matières nous oblige à renvoyer à demain la suite de notre feuilleton.

En quelques lignes...

— La commission des transports a examiné hier le projet de loi sur les transports maritimes auquel elle a fait subir certaines modifications.

— La commission des cadres du ministère de la marine a commencé à s'occuper du sort des officiers de marine qui seront licenciés après la conclusion de la paix.

— Le ministère des finances a refusé de verser la somme de quatre cent mille livres turques de la préfecture de la ville.

— Djelal Mouhtar bey, inspecteur général du Croissant Rouge a rendu hier visite au grand-vizir.

— Neuf mille réfugiés russes des ports de la mer Noire seront installés à Prinkipo. Différents hôtels et maisons privées ont été déjà réquisitionnées à cet effet, en même temps que l'on y envoie des matelas, couvertures et autres objets de première nécessité.

— Une dépêche du vali de Trébizonde au ministère de l'Intérieur annonce que deux délégations, l'une géorgienne, l'autre azerbaïdjanaise, sont arrivées dans cette ville, en vue d'établir des relations d'amitié avec le gouvernement ottoman.

— Sur l'ordre du ministère de l'Intérieur, Mazhar bey, vali de Diarbekir, quittera samedi notre ville pour rejoindre à son poste.

— Husni pacha, vali de Bitlis, a quitté hier matin notre ville, via Haidar Pacha pour aller prendre possession de son poste.

— Il a été décidé de prolonger de quinze jours la session du Conseil municipal.

— Prague, 28. T.H.R. — M. Benes a déclaré à l'Assemblée Nationale qu'aucun traité n'avait été signé avec l'Autriche. Les conversations ont eu simplement pour but de mettre au point des questions de tarif, de frontières, de commerce.

— Zurich, 28. T.H.R. — Un syndicat comprenant une vingtaine de sociétés pour les installations mécaniques et électriques, a été constitué à Zurich pour effectuer les travaux de reconstruction en Roumanie.

— L'école des ingénieurs s'est installée dans le bâtiment de la flotte ottomane à Stamboul.

— Le comité islamique a préparé un mémoire sur le Khalifat et Constantinople.

— Les autorités d'Ada-Bazar ont pris leurs armes aux gardiens de nuit grecs et arméniens. On ignore les motifs de cette mesure.

— Soixante-quatre officiers et officiers supérieurs atteints par la limite d'âge viennent d'être mis à la retraite.

— Quarante-deux lieutenants vétérinaires ont été promus capitaines.

— Le ministère de la guerre a décidé de tirer au sort les médecins qui seront détachés auprès des 13e et 15e corps d'armée d'Erzeroum et de Diarbekir.

— Le conseil supérieur du ministère de la guerre n'a pu tenir séance hier, faute de quorum.

— LA MAISON LAZZARO FRANCO et FILS a l'avantage d'informer son honorable clientèle ainsi que toutes les Banques et administrations qu'elle vient de recevoir les *patlassons*.

— Les cours gratuits du soir organisés par l'Université Populaire (Section de Péra) commenceront lundi, 2 février, à 18 heures, au collège Ste-Pulchérie, Buyuk Parmak Kapou.

Don de la ville de Salonique au général Milne

M. Moïse Assael, président du conseil municipal de Salonique, vient d'arriver en notre ville, porteur de l'objet d'art que la ville de Salonique avait commandé à Paris à l'Intention du général Milne et en hommage de son admiration et de sa gratitude envers le glorieux général anglais.

Cet objet, modèle réduit de la *Victoire aplanie* est tout en or et mesure 30 cent. M. Assael en a fait remise à M. Canellopoulo pour être présenté au général dès son retour à Constantinople.

A la mémoire de Mgr Pompili

Une service funèbre a été célébré hier matin à la Basilique-Cathédrale St-Espirit, à Pancaldi, pour le repos de l'âme de Mgr Joseph Pompili protonotaire ad instar, ancien vicaire général à Constantinople, visiteur apostolique du diocèse de Smyrne. L'église avait été toute tendue de noir, avec oriflammes frangées d'argent au-dessus de toutes les colonnes latérales des bas-côtés. Au milieu de la nef se dressait un cénotaphe très artistiquement monté, entouré de plantes et de fleurs et sur lequel on avait placé, avec la mitre blanche, les insignes des dignités du défunt.

M. De France, haut-commissaire de la République, avait délégué à la cérémonie M. Beguin-Billecoq, qui occupait devant le chœur, du côté de l'épître, le fauteuil réservé de droit à la Cathédrale, au représentant de notre pays. Derrière lui, se trouvaient le commandant Gauthier et de nombreux Français.

Du côté de l'évangile, on remarquait le ministre d'Espagne, avec M. Fernandez premier drogman, M. Ryan, du Haut-Commissariat britannique, le représentant du Haut-Commissariat italien, le consul de Hollande, M. Canellopoulo, haut-commissaire de Grèce, avait tenu à assister lui-même au service funèbre. On sait que Mgr Joseph Pompili entretenait à Smyrne les relations les plus cordiales avec les autorités militaires helléniques.

La messe a été célébrée à la Cathédrale par Mgr André Césarano, provicaire apostolique, en l'absence de S. E. Mgr. Ange Mani Dolci, actuellement à Rome. Dans le chœur avaient pris place S. S. E. E. Mgr Sabeghian, locum tenens du patriarcat arménien-catholique, Mgr. Mirrofi archevêque bulgare-catholique, le représentant du grand-rabbin et tout le chapitre de la B. Cathédrale.

La chorale a exécuté la belle messe de

Requiem de Perosi, sous la direction du maître de chapelle, le ch. J. P. Filipucci.

Après la messe, le T. R. Père Bruno, supérieur de St-Louis des Français, a prononcé une émouvante oraison funèbre rendant hommage aux qualités de cœur et d'esprit du regretté défunt.

L'absoute fut donnée ensuite par Mgr André Césarano.

La Scène et l'Ecran

Programme du Vendredi 30 Janvier

PERA
Ciné-Amphi — Douglas for ever
» Luxembourg — Le présage
» Palace — L'empreinte de la pet. main
» Orientaux — La comtesse Misère
» Eclair — Les victimes de l'amour
» Americain — Le club des serpents

Nouveau-Théâtre

Tournée PHILLYS DAUVIS et JAN OY-RA
Le succès de cette célèbre troupe augmente toujours. Le public toujours nombreux ne se lasse pas d'applaudir et d'admirer la beauté d'un spectacle unique en son genre. *Autour du monde* avec ses 12 tableaux fait florès. Tous les soirs à 9 h. 12 soirée.

Dimanche matinée à 2 1/2 heures.
Samedi prochain, matinée extraordinaire à 1 h. 12 afin de permettre aux habitants de la banlieue de rentrer à temps chez eux.
M. B. — Lundi prochain la troupe fera relâche afin de donner le dernier coup de main aux décors et costumes pour la nouvelle revue qui passera mardi. On nous promet de nouvelles merveilles. Oy-Ra et Mlle Dauvis nous initieront à la danse Rubenstein et à celle de la mort. Deux tableaux d'une réalité saisissante et qui constituent à eux seuls une attraction sans pareille.

LA CUREE DE ZOLA

au Ciné Luxembourg

On n'écrit presque plus de scénario spécialement pour l'écran. On y adapte tout simplement les chefs d'œuvres de la littérature. Et la structure des films qui paraissent ainsi est plus compacte, l'action intéressante davantage le spectateur, enfin l'acteur ou l'actrice sent plus à leur aise lorsqu'ils sont bons pour incarner leur personnage.

Après la FEMME de CLAUDE, qui obtint le retentissant succès que l'on sait, le Ciné Luxembourg projetera lundi prochain la CUREE, d'Emile Zola.

Le roman célèbre du chef de l'école naturaliste a été monté avec le plus parfait réalisme comme il convenait pour une œuvre de cette envergure. Et il en est né un film que tous voudront aller voir.

La CUREE a trouvé en HESPERIA une interprète digne du roman qui a marqué une étape retentissante dans la carrière si remplie de Zola.

Cette œuvre qui a soulevé à son apparition tant de controverses dans le monde des lettres et auprès du public et qui ensuite fut portée aux nues par les mêmes détracteurs au nombre desquels figurait aussi Anatole France fera longtemps parler d'elle à Péra.

C'est ce samedi qu'aura lieu à l'Union Française

LE GRAND CONCERT

(Suivi de sauterie)
DE LA
Société sioniste de chani
et musique hébraïque

"RENANAH"

avec le gracieux concours des célèbres artistes

Prof. KATZ (violin)
et Frères BENDITZKY
(violoncelle piano)

Prix du billet : Ltq. 1

MACCABI HAIDAR-PACHA

Samedi soir 31 janvier courant, à 9 heures très précises, il sera donné dans le local de cette section « Dreyfus » pièce théâtrale en 5 actes, représentée par un groupe d'amateurs. Les billets aux prix de Pés. 100, 75 et 50, sont en vente au local même, ouvert tous les soirs de 6 h. 12 à 9 h.

Vu le nombre limité des places de la salle des fêtes de cette section, ceux qui voudraient y assister feraient bien d'acheter leur billet un moment plus tôt, car autrement ils risqueraient de ne pas en trouver le soir de la représentation.

Une sauterie suivra.

SOCIÉTÉ DE GÉOGRAPHIE

La section de Constantinople de la Société de Géographie commerciale de Paris, a l'honneur d'informer Messieurs les Sociétaires et Messieurs les officiers de terre et de mer, que le déjeuner mensuel aura lieu le dimanche 1er février 1920, à midi et demi, à l'Union Française.

Prière de se faire inscrire chez M. Mitzi, gérant de l'Union Française. La liste des inscriptions sera définitivement close le samedi 31 janvier 1920.

Prix : une livre turque.

ATTILA au Ciné Américain

Ce drame grandiose en 5 parties, sensationnel, poignant et ravissant sera projeté à partir de lundi prochain au Ciné Américain.

On assistera aux exploits et aux prouesses d'Attila, roi des Huns, vainqueur des empereurs d'Orient et d'Occident, qu'il soumit à un lourd tribut. Il ravagea en vandale les cités de la Gaule, épargna Lutèce (Paris) et fut défait ensuite par Marobius. Dans le film du Ciné Américain on verra lundi ce que fut ce si terrible dévastateur qui s'initiait le Fléau de Dieu et qui mettait sa gloire à dire que l'herbe ne croissait plus où son cheval avait passé.

30.000 personnes prennent part à ce film, qui a coûté 1 million. ATTILA attirera le tout Péra à l'Américain, où les prix ne sont que de 25 P. pour les premières, 20 P. pour les secondes, 15 P. pour les troisièmes et 10 P. pour les enfants.

DERNIÈRES NOUVELLES

La Chambre

Les députés se réuniront demain dans les bureaux, en vue de se mettre d'accord sur l'élection du président. On met en avant, outre la candidature de Djaleddine effendi, député de Constantinople, celle de Hussein Kizim bey, député d'Aidin, ancien préfet de la Ville.

Les députés d'Erzindjian et de Diarbékir sont arrivés hier à Constantinople. Le nombre des députés actuellement présents est de 115.

Réchad Hikmet bey

Il s'est rendu hier à la Sublime Porte et a eu des entretiens avec le grand-vizir et le ministre des affaires étrangères.

La déclaration ministérielle

Salih pacha, ministre de la marine et ministre intérimaire de la guerre, a déclaré à un de nos rédacteurs que la lecture de la déclaration ministérielle a été définitivement fixée à lundi prochain.

Les raisons de la démission de l'ex-ministre de la guerre, Djémal pacha, seront exposées dans le discours du gouvernement, ainsi que les événements qui ont précédé et suivi l'arrivée au pouvoir du ministère actuel.

Au Parlement

La séance d'hier du Sénat n'a pu avoir lieu, le texte de la réponse au discours du trône n'ayant pas été achevé par la commission chargée de la rédaction. Selon une autre version la séance du Sénat n'a pu avoir lieu, plusieurs sénateurs ayant voulu assister à la séance secrète tenue à la Chambre à 2 h. sous la présidence de Djaleddine Arif bey. Cette séance a eu lieu dans la salle des délibérations après que les députés eurent de nouveau prêté serment de garder le plus grand secret sur les débats.

Selon certains renseignements la Chambre aurait discuté l'attitude qu'elle devra adopter vis-à-vis du gouvernement après la lecture de la déclaration ministérielle. Séance publique au Sénat et à la Chambre samedi prochain.

une nouvelle censurée

DÉPÊCHES DES AGENCES

Angleterre

La navigation mondiale

Londres, 28. T.H.R. — L'année 1919 a fourni le record dans la production de la navigation mondiale. Ainsi le résumé annuel publié par Lloyd's Register montre qu'en 1919 le tonnage total mis à l'eau était de 7,144,549 tonnes, et la part revenant à la Grande Bretagne de 1,620,442 tonnes. Ce résultat n'atteint pas le niveau de l'année 1913 qui fournit aussi un record; cependant on doit se rappeler qu'une très grande quantité de tonnage se trouve

dans un état très avancé de construction, mais, n'ayant pas été effectivement lancé en 1919, il n'est pas compris dans la statistique sur la production.

Un autre point remarquable à relever dans les statistiques qu'on vient de publier, est l'avance faite par le Japon dans la construction de navires. Le tonnage lancé dans ce pays en 1919, 611,800 tonnes, égale presque toute la production du Japon pendant 22 ans, de 1892 à 1913.

Quant aux chantiers britanniques, ils lancèrent, en 1919, 612 navires marchands d'un tonnage total de 1,620,442 tonnes. Pas un seul navire à voiles ne fut lancé.

Actuellement, il n'y a pas moins de 55 navires, chacun dépassant 10,000 tonnes en construction. 22 d'entre eux sont de 15,000 tonnes et plus.

Au chiffre pour le tonnage britannique lancé durant l'année écoulée, on pourrait ajouter 263 navires, d'un total de 358,728 tonnes brutes, construits dans les Dominions britanniques.

Les statistiques indiquent que les chiffres pour l'année courante dépasseraient, presque sûrement ceux de tous les records antérieurs.

Italie

La question de Fiume

Paris, 28. T.H.R. — Le gouvernement yougo-slave n'a pas fait encore connaître sa réponse au sujet du règlement de la question adriatique proposé par l'Italie, la Grande-Bretagne et la France.

M. Trumbitch déclara à Paris qu'une vive émotion se manifesta à Belgrade, où des meetings eurent lieu demandant au gouvernement de défendre les intérêts de la nation.

Allemagne

Un attentat contre M. Erzberger

Berlin, 28. T.H.R. — Un attentat a été commis contre Erzberger, ministre des finances du Reich allemand. Les blessures qu'il a reçues sont sans danger pour sa vie.

L'extradition du kaiser

La note du 26 janvier 1920 aura assurément le même sort que celle du 5 novembre 1919, les alliés n'étant pas disposés à laisser éluder l'une après l'autre les clauses du traité.

Le «Times», commentant la communication allemande, dit:

«On s'attend aussi à une nouvelle démarche très prochaine auprès du gouvernement néerlandais insistant à nouveau pour l'extradition de Guillaume II.»

Selon le Daily Express, la prochaine démarche des alliés à ce sujet pourrait prendre la forme d'une demande au gouvernement hollandais, tendant, en cas de refus, à savoir si le gouvernement serait prêt à garantir qu'il peut garder Guillaume II en Hollande, en un mot, assurer qu'il ne passe en Allemagne dans le cas où un développement quelconque dans la situation allemande puisse le tenter à y essayer de nouveau la fortune.

Le règlement des dettes entre Français et Allemands

Paris, 28. T. H. R. — Pour régler les dettes et les créances d'avant-guerre entre Français et Allemands, le ministre

des finances et celui du commerce ont soumis au conseil des ministres un projet de loi instituant un office de compensation, ou plus exactement, deux offices: l'un en France, l'autre en Allemagne.

Le principe de cette création est que l'Etat allemand devient garant des dettes de ses nationaux, même si ceux-ci sont défaillants à leurs engagements.

D'autre part, l'Etat français est substitué comme débiteur à l'égard de ses nationaux qui possèdent des créances sur l'Allemagne. Ceux-ci sont rétribués d'une part au moyen du solde mensuel payé par l'Allemagne, ensuite au moyen du montant des dettes françaises en Allemagne qui sont perçues par l'Etat français; enfin par la liquidation de tous les biens allemands quels qu'ils soient.

Mais, si ces trois disponibilités ne suffisent pas pour payer les dettes allemandes, l'Etat allemand se porte garant du reste. La notification officielle de la création de l'office de compensation sera faite à l'Allemagne avant le 11 février prochain.

Autriche

Les secours pour Vienne

Londres, 28. T.H.R. — Une des organisations volontaires britanniques pour venir en aide aux femmes et aux enfants affamés dans l'Europe Centrale, a produit jusqu'ici List. 88 000 en souscriptions.

Une notification officielle vient d'être reçue par cette organisation, disant que pour chaque livre souscrit, elle recevra du gouvernement britannique un montant égal.

Trois cent tonnes de lait condensé seront expédiées à Vienne cette semaine, en dehors d'une grande fourniture d'huile de foie de morue dont le besoin se fait sentir de manière urgente dans les hôpitaux.

Club des Employés

d'Assurances

Les employés d'assurance faisant ou non partie du Club sont invités à assister à l'Assemblée générale extraordinaire qui sera tenue dimanche le 1er février à 9 h 1/2 précises dans le local de la Fédération des Employés de Banque sis à Péra, rue Yazilji impasse Topdji bachi.

Le Comité.

Perdu

A la base navale interalliée, avant-hier, 28 janvier, à 4 heures p.m. un portefeuille, contenant entre autres deux chèques de 500,000 levans chacun, payables à Georges Angloff. Les chèques sont annulés par les banques par l'intermédiaire des autorités interalliées et ne seront pas payés. Celui qui portera ces chèques au Restaurant Union, Péra, Passage Panafia, No 6 recevra une bonne récompense.

Circulaire

The International Insurance Co
Capital L. 5,000,000
INCENDIE

Naples, Janvier 1920

M....

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que nous venons de fonder à Constantinople une Agence Générale pour tout l'Orient de notre Compagnie dont nous avons confié la Direction à Messieurs

D.N. Cardiacopoulos & Co

auxquels nous avons donné mandat et procuration de contracter au nom et pour compte de notre Compagnie, des opérations

d'assurances contre les risques d'incendie, d'émettre et de signer toutes Polices et Quittances, d'effectuer tout encaissement y relatif et de régler tous sinistres.

Dans l'espoir que vous voudrez bien honorer de votre confiance notre Agence Générale, nous vous prions d'agréer, M.... l'expression de notre parfaite considération.

The International Insurance Co.
Le Directeur Général

D.N. Cardiacopoulos & Co
Rue Kara Moustafa.

Kéchéoglou Han au 1er étage, No 128, 45.

Consople, Janvier 1920

M....

Nous référant à la circulaire ci-contre, nous avons l'honneur de vous informer que nous venons d'être nommés Agents Généraux pour l'Orient de la

The International Insurance Co

avec pleins pouvoirs de contracter en son nom et pour son compte des assurances contre les risques d'incendie, d'émettre et de signer toutes Polices et Quittances, d'encaisser les primes y relatives et de régler tous sinistres.

Espérant que vous voudrez bien continuer à nous honorer de votre confiance, nous avons l'honneur de vous présenter, M.... l'expression de notre considération distinguée.

D.N. Cardiacopoulos & Cie

LA BOURSE

COURS DES FONDS ET VALEURS

29 Janvier 1920

Renseignements fournis par N. A. Aliprantis

Galata Havar Han, 37

Cours cotés à 5 heures du soir au Havar Han.

Devises

	Pts.		Pts.
Livre Sterling..	896	20 Lires.....	165
20 Francs...	208	Dollars.....	107
Drachmes.....	277	20 Marks.....	83
Leis.....	34	75 Couronnes	8 50
Levas.....	85	50 B.O.....	130
Banknot. 10 ém.	105	1/4 or.....	478

Changes

Sur Paris	11 60
Londres	403
New-York	0 90
Athènes	7 5
Rome	13 40

Obligations

	Lit.
Emprunt Ottoman	22 50
Turc Unifié 4 or.	99
Lots Turcs.	14 75
Anatolie 1.4 1/2%	13

L'Unifié est en baisse et clôture à 99; l'Emprunt Ottoman est coté à 22.50. Les obligations et actions de chemins de fer Anatolie sont en baisse et clôturent à 18 pour les premières et 22.25 pour les dernières.

Les actions qui sont légèrement en baisse sont actuellement les suivantes: Anatolie, Braserie Réunies, Eau de Derkos, etc.

Les titres qui haussent sont les Heraclée, les Bata Karaidin, les Drogueries anciennes et nouvelles, etc.

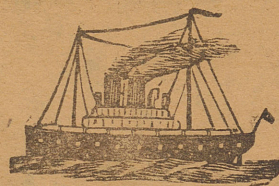
On signale en Banque une détente sur les chèques étrangers et au Havar Han la baisse des effectifs ainsi que de la livre/or qui clôture à 478 à 5 heures.

EN TRANSIT

Vente en gros d'ALCOOL AMÉRICAIN de 95 degrés pour tous les ports et la Russie avec Facilité de paiement

S'adresser:

J. Marcopoli et G. Coumaki
Galata, Moumhané Couteaux Han, 12-3



AGENCES MARITIMES

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES

Le vapeur américain DELISLE actuellement à Constantinople, acceptera des marchandises pour New-York et la côte ouest des Etats-Unis.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence Générale de la Compagnie des Messageries Maritimes sise à Galata Tchinitli Rihim han, sur les Quais. Pour les passagers de pont pour la Turquie, la Grèce et la mer Noire, s'adresser à M. Héron Berberian, vis-à-vis la Compagnie Roumaine No 9.

La Société Russe de Transports

et Assurances

Le bateau ROUSLAN partira pour Batoum Odessa le 30 mois courant en touchant Inéboli, Ordu, Kerasse, Samsoun, Trébizonde et Rize. Il accepte des marchandises et passagers.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence Générale, Galata Moumhané 125.

United States Shipping Board

Le grand transatlantique SUSQUEHANNA de 12,000 tonnes du United States Shipping Board, partira des Quais de Galata inmanquablement mardi prochain, le 3 Février 1920 directement pour NEW-YORK touchant au Pirée et à Patras, acceptant passagers de toute classe et marchandises.

Pour toutes informations s'adresser à l'Agence Générale Theo. N. Curmisti, Tchinitli Rihim han, Galata. Tél. Péra 604 et à Stamboul chez Moreno Algraniti, Yeni han, Sirkedji. Tél. Stamboul 749.

Navigation Hellénique

Philippe Cavounides

Le bateau à vapeur ELLISPONTOS capitaine N. Philis, partira le Vendredi 17/30 Janvier à 4 heures du soir pour Gallipoli, Dardanelles, Mételin, Smyrne, Chio, Le Pirée.

Eclairage électrique, aménagements excellents pour passagers de 1ère classe.

Pour passagers et marchandises s'adresser à l'Agence à Galata Kara Moustafa 94 Kutehak Rihim han. Tél. Péra 979.

Joseph Crespin

Le sis SPETZAI, sous pavillon hellène partira des quais de Stamboul vendredi le 30 Janvier 1920 à 4 heures du soir pour Le Pirée touchant à Dardanelles, Mételin Smyrne et Chios.

Pour passagers et marchandises s'adresser à l'Agence Joseph Crespin, Galata Merkez Rihim han, Rez-de-chaussée No 19-20. (Tél. Péra 2049).

Compagnie Internationale transatlantique

Le départ du 16/29 est remis au Dimanche 19/1 Février 1920. Nous acceptons des passagers de I, II et III classe ainsi que des marchandises.

Le paquebot TAORMINA (12,000 t.) partira prochainement pour NEW-YORK.

MM. les voyageurs sont priés de se présenter à l'Agence trois jours avant le départ afin de trouver des places.

Pour plus amples renseignements s'adresser à notre Agence Centrale sise à Galata rue Eski-Charap Iskelessi 11-13 vis-à-vis la Cie Nestlé

Antonio Parodi

Figli-Successori

Le vapeur DNIOPER battant pavillon italien, jaugeant 5000 tonnes provenant de Gènes et Trapani est attendu en ce port vers le 26 courant avec une cargaison de marchandises diverses. Ce même vapeur devant suivre pour Varna et Constantza acceptera des marchandises pour ces deux ports.

Pour toutes informations, Messieurs les détenteurs de connaissements pourront s'adresser aux Agents Messieurs Antonio Parodi Figli, rue Moumhané Nomico han No 28-24, Galata.

CE QUE DISENT LES AUTRES

Presse Turque

La situation à Smyrne

De l'Ikdam:

Ici l'opinion publique, voyant dans l'occupation militaire de Smyrne un danger d'annexion, est en proie aux plus vives inquiétudes. Ces inquiétudes augmentent encore du fait que les déclarations de certains hommes d'Etat hellènes indiquent que la Grèce nourrit à l'égard de la Turquie des projets de conquête. Par exemple, le ministre hellène à Londres, M. Caciannone, dans des déclarations faites à la Pall Mall Gazette, a laissé entendre que, jusqu'à la conclusion de la paix, la Grèce aura 300,000 hommes sous les drapeaux ce qui entraîne une dépense de 4 millions de livres sterling.

Ces préparatifs de notre voisine accentuent encore davantage les inquiétudes éprouvées par notre opinion publique. Voilà pourquoi celle-ci demande avec la dernière instance que la situation par rapport à Smyrne se précise avant même la conclusion de notre paix.

Les puissances ententistes et les Bolcheviks

De l'Élam Sabah: (sous la signature d'Al Kémal bey):

Après avoir relevé que, depuis la conclusion de l'armistice, les puissances ententistes n'ont pas observé à l'égard des Bolcheviks une politique définie, ou qu'elles ont plutôt suivi une politique négative consistant d'une part, à bloquer la Russie bolcheviste, et d'autre part à appuyer Kolchak et Denikine, le l'Élam Sabah constate que les résultats de cette politique ont montré que celle-ci n'était pas bonne.

Le journal turc poursuit:

Aujourd'hui nous comprenons que, pour les

puissances de l'Entente, la victoire n'avait pas terminé la partie, que l'organisation de la paix avait pour elles une importance au moins aussi grande. Malheureusement, ces puissances n'ont pu montrer dans la paix l'esprit d'union dont elles firent preuve au cours de la guerre. Des divergences se produisirent entre elles, avant même que de graves questions comme le problème russe fussent résolues.

A notre avis, le bolchevisme — du moins tel que le conçoivent les Lénine et les Trotski — ne saurait vivre hors des frontières de la Russie. Nous ne croyons nullement que ce mal puisse s'étendre à l'Europe et à l'Amérique. Mais pourrait-il persister en Russie, dans sa force actuelle? Ainsi que nous l'avons déjà dit, les succès bolchevistes sont dus à certaines fautes, à certaines négligences des Alliés. Si ces fautes étaient réparées, la situation deviendrait certainement meilleure.

Ils sont venus, mais qu'en a-t-il résulté?

De l'Alémard:

Après avoir rappelé le bruit fait autour des élections par la meute unioniste et les brillantes promesses faites par celle-ci au nom de la Chambre en perspective, l'Alémard relève que le résultat de l'activité de la fameuse assemblée — depuis 20 jours qu'elle siège à Fundukli — est un gros zéro.

Sans doute, une représentation nationale — élue dans les conditions désirables et requises de droiture et de légalité — ne pourrait qu'être utile à un pays dans des circonstances critiques ou difficiles. Mais tel n'est pas le caractère de la présente Chambre nommée par l'Odjak au gré de sa volonté ou de sa fantaisie.

Aussi n'a-t-elle pas donné et ne saurait-elle donner aucun résultat de travail utile.

Ces gens sont venus, qu'en ont-ils fait? Rien! C'était tout naturel. Nous ne nous en étonnons pas, ayant d'avance prévu qu'il en serait

ainsi. Toutefois, cela ne nous désespère pas, car nous avons foi en la justice divine et en l'avenir.

Les responsabilités

De l'Ileri: Selon nous, les responsables de la guerre, ceux qui ont causé les malheurs de la patrie — sans distinction de religion ou de race — les anciens, les nouveaux, les massacreurs, les accapareurs, etc. doivent être punis. Nos lois sont explicites à cet égard. Tout d'abord, on doit établir la responsabilité des grands coupables, puis venir à la tour des petits. Toutefois, il serait contraire à la justice de recourir aux procédés illégaux de Damad Féréd pacha. Permettre aux grands coupables de s'évader, puis tomber sur les petits, cela n'a jamais été vu, depuis que le monde existe. Cette justice, c'est Damad Féréd pacha qui l'a inaugurée.

Presse grecque.

Journalistes d'Athènes

La Turquie en Europe

L'Éléphère Typos, constate que la solution de la question de l'Adriatique renverse un des obstacles les plus considérables au rétablissement de la paix en Europe. La solution de cette question épineuse, continue le même journal, est particulièrement agréable pour la Grèce car d'un côté elle semble être en relations avec une solution plus aisée du problème de l'Épire du Nord et de l'autre, la satisfaction accordée aux revendications italiennes dans l'Adriatique facilite la solution de la question d'Orient.

La Nea Hellas remarque, à son tour, que les intérêts français n'auraient rien à souffrir de la dissolution de la Turquie. La France trouvera en une plus grande Grèce un champ indéfini d'exploitation. La Grèce qui a toujours demandé à la France ses organisateurs s'adressera toujours à elle pour lui confier l'exécution des grands travaux et le développement de relations intellectuelles et économiques. C'est en France que les Grecs vont étudier et s'il en est qui ont été en Allemagne, ils n'ont pas manqué de se distinguer par leurs sentiments francophiles. Les liens entre la France et la Grèce dérivant du sentiment et non seulement de l'intérêt

assureront à l'initiative française, à l'esprit d'entreprise des Français une large carrière en Grèce. Les capitaux français, qui sont, même à l'heure présente, prédominants en Grèce étendront encore leur action dans l'intérêt commun.

Presse arménienne L'Arménie est indépendante mais la question arménienne n'est pas résolue

De l'Yogovourti-Tzain:

Tous les Arméniens ont accueilli avec une joie sans mélange la nouvelle de la reconnaissance de l'indépendance de la république arménienne.

Le peuple arménien éprouve une vive satisfaction de ce qu'il possède un petit coin qu'il puisse considérer comme sa patrie libre. Il est heureux de ce que la partie de l'Arménie soumise à la domination turque ait enfin échappé à ce joug pour faire retour à ses légitimes propriétaires. Mais cette joie n'est pas sans mélange. Elle ne l'est pas, car la question arménienne proprement dite n'est pas encore résolue, et chacun de nous se demande avec une impatience mêlée d'angoisse quand interviendra cette solution?

PRESSE ETRANGERE

De partout

Vrais wagons-lits

La crise des appartements sévit à Berlin comme à Paris, et plus cruelle encore, paraît-il. Aussi la municipalité berlinoise a-t-elle pris une grande résolution:

Elle a résolu de mettre à la disposition du public 150 wagons-lits, au repos dans la gare, et qu'on ne verra plus — pendant un certain temps du moins — circuler sur les lignes de chemins de fer.

Cela doit donner quelques 8,000 lits qui seront offerts au public moyennant 20 marks par nuit.

L'industrie hôtelière gémit

Quel est donc ce mystère? Il y a un mois au plus, si vous demandiez

une chambre dans n'importe quel hôtel de Paris, on vous répondait invariablement:

— Nous n'avons même plus un cabinet. Que si vous insistiez pourtant, que si vous insistiez beaucoup, on finissait par vous dénicher, par grande faveur, un petit coin que vous payiez très, très cher.

Or, voici qu'aujourd'hui l'industrie hôtelière, par une note officieuse adressée à la presse, se plaint amèrement du tort à elle causé par des informations, exactes autrefois, dit-elle, mais qui ne le sont plus aujourd'hui.

«Beaucoup d'étrangers, ajoute la note, n'osent plus venir à Paris, croyant impossible de s'y loger à l'hôtel, alors que, le Syndicat général de l'industrie hôtelière l'affirme, 35 à 50 pour cent des chambres restent maintenant inoccupées la plupart du temps.»

A vouloir trop plumer la poule, nos bons hôteliers s'aperçoivent qu'on la fait fuir. D'autres mercantils le constateront bientôt aussi, espérons-le.



7 GRANDS PRIX

LA MEILLEURE MONTRE DU MONDE

Garantie 15 ans

En vente à Stamboul chez:

NACIB K. DIEZVEDJIAN et FILS (Grand-Bazar)

DIJRAHIDJ & CAMBOUROGLOU

42, Sultan-Hamam.

HANESSIAN FRÈRES, (60 Émin-Eunu).

(AZIZIAN FRÈRES, (337 Grand-Rue de Péra)

K. AREVIAN, 40 Hamidié Djadessi, Sirkedji.

E. LACHIVER Bazer de Genève, 24, Rue Vol-

voda, Galata.

COGNAC CHABANNEAU

BAKER Ltd

370, Grand'Rue de Péra, 370

Annonce à sa nombreuse clientèle

UNE
VENTE EXCEPTIONNELLE
FIN DE SAISON

ET
INVENTAIRE ANNUEL
POUR

2

JOURS SEULEMENT
VÉRITABLES OCCASIONS
A TOUS LES RAYONS

DONNEZ VOS

ANNONCES

pour Constantinople et pour
toutes les villes du monde à

"L'AGENCE HAVAS,"

255 Rue de Péra. Téléphone 1185

GRANDE FABRIQUE

de boîtes en fer-blanc, en zinc et en tout
autre métal

G. Yavrouyan et Fils

Production journalière
10,000 pièces

Presses et serrisages automatiques
Boîtes à cigarettes, à confiture, à thé,
à helva, à huile

Exécution soignée de commandes

Dr. Hippocrate Kassapoglou

Accoucheur Gynécologue

Ex-professeur adjoint de Faculté
de Médecine

Grand'Rue de Péra à côté du Bon Marché
Cabinet : 2 à 6 h. p. m.

RAILS DECAUVILLE

A VENDRE

s'adresser, 13, Rue Camondo, Galata
Téléphone 253 Péra

Société Anonyme Ottomane
des Téléphones de Constantinople

AVIS

Distribution de la 8e édition
du Guide Téléphonique

La direction soussignée a l'honneur
d'informer ses abonnés que la 8e édition
du guide téléphonique sera distribuée
dans les 3 centrales téléphoniques de la
société à Stamboul, à Péra et Kadiköy
à partir de lundi 26 courant, de 9 h.
du matin à 5 h. du soir et les jours sui-
vants pour une semaine seulement
et la distribution prendra fin samedi
le 31 courant à 1 h. de l'après-midi.
Les abonnés peuvent se les procurer
à la Centrale à laquelle ils sont reliés,
contre restitution de l'ancien guide en
leur possession.

Les personnes déléguées auprès des
Centrales par les abonnés, pour l'ob-
tention du guide, doivent être dûment
autorisées.

La direction générale.

Oriental Stores LTD

Péra et Stamboul

S
T
E
I
N
S

CONFECTION
riche
pour HOMMES
DAMES & ENFANTS

VETEMENT
chic
SUR MESURE

ARTICLES de
MODE de HAUTE
ÉLÉGANCE et de
GRANDE SOLIDITÉ

LES PLUS BELLES
ET LES PLUS
SOLIDES
CHAUSURES
POUR HOMMES
DAMES & ENFANTS

ARTICLES de
VOYAGE et de
LUXE
MAROQUINERIE
ETC.



Avis très important :
Nos chaussures nouvelle-
ment arrivées sont
LES MEILLEURES ETRENNES
pour HOMMES, DAMES et
ENFANTS.

SO CIÉTÉ DE TRANSPORTS PAR CAMIONS AUTOMOBILES

ASTRAPI

BUREAUX : Galata, Omer Abid Han, No 23, 4me étage. — Stamboul Osman
effendi han, No 2. (près le Baloukhané) Téléphone Péra 554. Stamboul 318.

Entreprenant le transport sûr et rapide de tout genre de marchandises,
meubles, etc., A DES PRIX RAISONNABLES.

!! ATTENTION !!

BUREAU "RUSSIE" Karakeuy 13-14
au 1er à Galata (entrée par la pâtisserie)

achète, vend et prend à la commission bijoux, objets d'art, four-
rures, meubles, etc.

Dispose d'un garde-meubles. Fait des opérations de Bourse.

MINISTÈRE BRITANNIQUE DES MUNITIONS

Par ordre du DISPOSALS BOARD

LIQUIDATION DES STOCKS

DU

GOVERNEMENT BRITANNIQUE

A VENDRE

Métaux de toutes sortes. — Machines et Ins-
tallations. — Machines à vapeur et chaudières. —
Matériel d'Usines. — Machines-Outils. — Matériel
de chemins de fer. — Matériel de construction. —
Machines et matériel électrique. — Produits chi-
miques et explosifs. — Matériel de transports
mécaniques. — Matériel agricole. — Aéroplanes. —
Mobiliier. — Textiles et vêtements. — Chaussures
et équipements. — Bateaux automoteurs, etc.,
etc.

Le matériel ci-dessus est entreposé en Grande-
Bretagne et prêt pour l'exportation.

Renseignements par lettre ou câble :

1o Par l'intermédiaire des Agents en Angleterre des Maisons désira-
des Informations

ou

2o Au « The Secretary » D. B. & MINISTRY of MUNITIONS,
Whitehall-Place, LONDON.

Adresse pour câble :

DISPEXPORT MUNORGIZE, LONDRES ANGLETERRE

AVIS

A Messieurs les NÉGOCIANTS EN FARINES, BOULAN-
GERS, ET PATISSIERS, pour la première fois à Constan-
tinople les farines de CANADA marque

"NELSON,"

Universellement connue.

Demandez les de suite chez les plus importants négociants de notre marché

Dépôt pour la province : EN TRANSIT

THE MAPLE LEAF MILLING COMPANY LIMITED (New-York)

REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LE PROCHE ORIENT :

SARANTIS FRÈRES, Galata, Abid Han Nos 47, 53, 54

A VENDRE

Occasion Unique

Une collection de tableaux des meilleurs peintres Russes :

Ivanoff. — K. Kostendi. — Rossoff. — Begroff. — Drago Frères et Komaroff.

S'adresser au magasin Russe d'objets d'occasion

Grand'Rue de Péra, Appartement Sainte Marie 1er étage au dessus de la
Pharmacie Matcovitch.

VOSTOK

Importation, Exportation, Commission Transport et opérations douanières

KARNIG HANNESSIAN ET GABRIEL KOLMANOFF

Galata, Haviar Han, Kapou-Ustu No 3 Téléphone Péra, 24

La maison se charge de toutes les formalités douanières des marchandises et
de les livrer à leurs propriétaires 48 heures après l'arrivée du bateau. Elle se charge
également de l'exportation des marchandises à l'étranger et accepte des marchandises
pour les ports ottomans à des conditions favorables.

Faites vos achats chez

"APOLLON"

Rue de Péra 176

Où vous trouverez les meilleures boissons.
Vins, champagne, liqueurs, cognac, chocolat,
thé, biscuits, confitures des fabriques euro-
péennes les plus renommées à des prix modé-
rés. Grand assortiment de charcuterie, conser-
ves, fromages, beurres, hors-d'œuvre.

Administration anglaise demande pour le
bureau demoiselle
ou jeune homme. Instruction supérieure exigée ;
de préférence avec notions ou expérience
comptabilité.
S'adresser à 9.30 a. m. et 1.30 p. m. au Té-
lphone Han, Rue Tahta-Kalé, Stamboul.

Famille honorable voudrait louer une ou
deux chambres. Electricité. Adres-
ser offres à l'administration du journal.

GERANT-RESPONSABLE :
DJEMIL SIOUFI